

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Ordinario di Asti (Italija) 30. junija 2021 – WP/Istituto nazionale della previdenza sociale, Repubblica italiana

(Zadeva C-404/21)

(2021/C 357/17)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Ordinario di Asti

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: WP

Toženi stranki: Istituto nazionale della previdenza sociale, Repubblica italiana

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člena 45 in 48 PDEU, člen 4 PEU, člen 11 Priloge VIII h Kadrovskim predpisom (EU) in člen 8 Priloge IIIa k Pogojem za zaposlitev osebja ECB razlagati tako, da nasprotujejo nacionalni zakonodaji ali nacionalni upravni praksi, ki delavcu iz države članice, ki ima obračunane prispevke pri svojem nacionalnem zavodu za socialno varnost in trenutno dela v instituciji Evropske unije, kot je ECB, ne dovoljuje, da v pokojninski sistem te institucije prenese pokojninske prispevke, knjižene v pokojninskem sistemu svoje države;
2. Ali je treba, glede na zgoraj navedeno, pravico do prenosa prispevkov omogočiti tudi brez izvedbenega akta nacionalne zakonodaje ali posebnega sporazuma med državo članico, iz katere je delavec, ali njegovim pokojninskim organom na eni strani in institucijo Unije na drugi?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 2. julija 2021 – Union fédérale des consommateurs – Que choisir (UFC – Que choisir), Consommation, logement et cadre de vie (CLCV)/Premier ministre, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance

(Zadeva C-407/21)

(2021/C 357/18)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Conseil d'État

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Union fédérale des consommateurs – Que choisir (UFC – Que choisir), Consommation, logement et cadre de vie (CLCV)

Toženi stranki: Premier ministre, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 12 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o paketnih potovanjih in povezanih potovalnih aranžmajih⁽¹⁾ razlagati tako, da organizatorju paketnega potovanja nalaga, da v primeru odstopa od pogodbe v denarju povrne vsa plačila za ta paket, ali da dovoljuje enakovredno povračilo, zlasti v obliki dobropisa v znesku, enakem znesku opravljenih plačil?